

**VANNE À GUILLOTINE BIDIRECTIONNELLE, TYPE « WAFER »**

Le modèle EB(SER.11) est une vanne bidirectionnelle type wafer d'utilisation générale. La conception du corps et du siège assure une fermeture sans obstruction pour fluides chargés de solides en suspension et dont l'application se concentre principalement dans les secteurs suivants :

- Traitement des eaux
- Agroalimentaire
- Biogaz
- Chimique
- Traitement de boues et bassin d'orage
- Etc.

**Dimensions :**

DN 2"/50mm à DN 48"/1200mm (DN supérieurs sur demande)

**Pressions :**

DN 2"/ 50mm à DN 5"/ 125mm	230psi/(16 kg/cm <sup>2</sup> )
DN 6"/ 150mm à DN 10"/ 250mm	150psi/(10 kg/cm <sup>2</sup> )
DN 12"/300mm à DN 16"/ 400mm	90psi/ (6 kg/cm <sup>2</sup> )
DN 18"/450mm	75psi/ (5 kg/cm <sup>2</sup> )
DN 20"/500mm à DN 24"/ 600mm	60psi/ (4 kg/cm <sup>2</sup> )
DN 28"/700mm à DN 48"/1200mm	30psi/ (2 kg/cm <sup>2</sup> )

**Brides standards :**

EN 1092 PN 10

Autres habitudes disponibles sur demande

**Directives :**

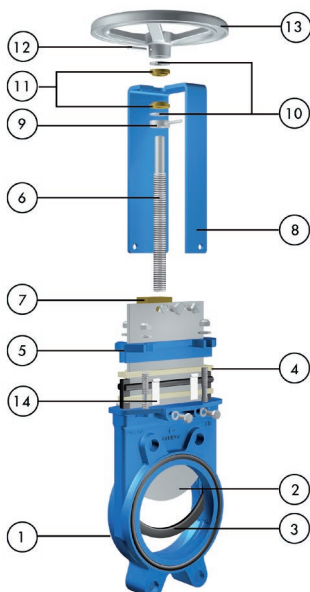
Pour connaître les directives UE et autres certificats , veuillez consulter le document : Conformité aux Directives et Certificats - Vannes à Guillotine – Catalogues et Datasheets



Dimensions d'interfaces s/EN558-1 série 20 (DIN 3202- K1) jusqu'à DN 20"/500mm, standard Orbinox à partir de DN 24"/600mm

Toutes les vannes sont testées avant l'expédition, conformément à la norme élaborée par le département du contrôle de la Qualité d'ORBINOX.

**LISTE DES PIÈCES STANDARD**



**Pièce :**

**Matériaux :**

Pièce :	Matériaux :
1- Corps	GJL 250 (GG25) / GJS 400 (GGG40)
2- Pelle	AISI 304
3- Joint d'étanchéité	EPDM / Nitrile
4- Garniture	Fibre synthétique téflonée (avec fil torique)
5- Presse-étoupe	GJS400 (GGG40)
6- Tige de manoeuvre	Acier Inoxydable
7- Écrou commande	Laiton
8- Support d'actionneur	Acier au carbone avec revêtement EPOXY
9- Axial douille de fixation	AISI 304 (1.4301)
10- Rondelle frict.	PET + lubrifiant solide
11- Douille	Bronze
12- Goupille	AISI 420 (1.4021) (ISO 8752)
13- Volant	DN≤12.20"/310mm: Aluminium (AlSi12); DN≥16.70"/410mm GJS400 (GGG40)
14- Glissière (jusqu'à DN300)	Nylon

## CARACTÉRISTIQUES DE CONCEPTION

### CORPS :

Monobloc en fonte jusqu'à DN 20"/500mm, type "wafer" et conçu avec des nervures de renfort sur les diamètres supérieurs, conférant une grande robustesse au corps. Le corps présente un logement interne usiné permettant d'effectuer un contrôle sur les tolérances de ses cotes intérieures. Cela permet d'ajuster parfaitement le serrage corps-pelle-siège en réduisant le couple de commande, en maintenant l'étanchéité bidirectionnelle de la vanne et en évitant l'accumulation de solides rendant la fermeture de la vanne difficile. Permet son installation comme fin de ligne de DN 2"/50mm à DN 20"/500mm. À partir du DN 24"/600mm, le corps de la vanne se compose de deux moitiés usinées à l'intérieur. Le passage est de type circulaire et total. Cela permet une bonne capacité de débit et une perte de charge minimale. La pelle est guidée dans toute la course, en assurant la fermeture bidirectionnelle. Dotée de toriques en EPDM sur les deux brides pour assurer l'étanchéité.

### PELLE :

En acier inoxydable comme standard, polie des deux côtés pour garantir une étanchéité supérieure entre la pelle et la garniture et le siège. La pelle est totalement guidée dans le corps, en assurant le fonctionnement bidirectionnelle.

### GARNITURE :

Fibre synthétique téflonée (ST) avec un fil torique comme standard et un presse-étoupe facilement accessible et réglable, assurant l'étanchéité de la vanne. Garniture de plusieurs couches de fibre tressée de longue durée, disponible dans une large gamme de matériaux.

### TIGE NON MONTANTE :

En acier inoxydable, lui conférant une bonne résistance à la corrosion et une longue durée de vie.

### ACTIONNEURS :

Tous les actionneurs fournis par ORBINOX sont interchangeables et ils sont livrés avec un kit de montage standard pour l'installation sur site final.

### SUPPORT D'ACTIONNEUR :

En acier au carbone (acier inoxydable, sur demande), recouvert d'ÉPOXY, sa conception robuste lui donne une grande rigidité, supportant les conditions de travail les plus extrêmes.

### REVÊTEMENT EPOXY :

Les pièces en fonte et en acier au carbone sont recouvertes d'une couche d'EPOXY de couleur standard Orbinox bleu RAL-5015, déposée par processus électrostatique, qui confère aux vannes une grande résistance à la corrosion ainsi qu'une excellente finition de surface.

### PROTECTIONS DE SÉCURITÉ POUR LA PELLE :

Selon la réglementation européenne de sécurité (marquage "CE"), les vannes automatiques ORBINOX sont munies de protections métalliques sur tout le parcours de la pelle, pour éviter qu'un corps étranger puisse accidentellement être coincé ou entraîné. \*SEULEMENT EN EUROPE

### AUTRES MATÉRIAUX :

Cette vanne peut également être fabriquée dans les matériaux suivants :

#### Corps :

CF8M (pour des tailles déterminées)

#### Pelle :

AISI 316 ou 316Ti

#### Tige :

AISI 316 ou 316Ti



## TYPES D'ACTIONNEURS

### MANUELLES :

- Volant (tige non montante)
- Volant (tige montante)
- Volant-chaîne
- Levier de manoeuvre
- Réducteur
- Autres (carré d'entraînement, ...)

### AUTOMATIQUES :

- Actionneur électrique (montant et non montant)
- Vérin pneumatique (simple et double effet)
- Vérin hydraulique

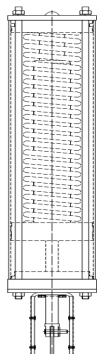
Les vannes d'ORBINOX ont été conçues de sorte que tous les actionneurs soient interchangeables.

## SYSTEMES DE SÉCURITÉ

Utilisés pour l'actionneur pneumatique

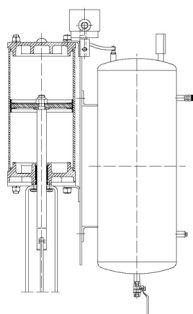
### SIMPLE EFFET (RETOUR DE RESSORT)

- Disponible :
  - DN 2"/50mm à DN 12"/300mm
- Pression d'alimentation :
  - mín. 75 psi / (5 kg/cm<sup>2</sup>)
  - máx. 150 psi / (10 kg/cm<sup>2</sup>)
- Options :
  - Sécurité à manque d'air ou électricité (ouverture du ressort)
  - Sécurité à manque d'air ou électricité (fermeture du ressort)
  - Autres options sur demande



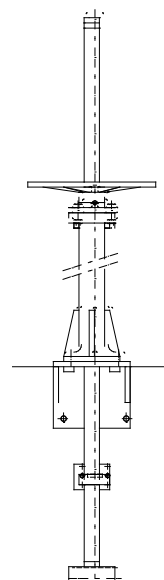
### DOUBLE EFFET AVEC RÉSERVOIR D'AIR

- Disponible pour tous les diamètres
- Pression d'alimentation :
  - min. 50 psi / (3.5 kg/cm<sup>2</sup>)
  - max. 150 psi / (10 kg/cm<sup>2</sup>)
- Options :
  - Sécurité à manque d'air ou électricité (ouverture du ressort)
  - Sécurité à manque d'air ou électricité (fermeture du ressort)
  - Autres options sur demande



## ACCESSOIRES

- Butées mécaniques
- Dispositifs de blocage
- Actionneurs manuels d'urgence
- Électrovannes
- Positionneurs
- Fins de course
- Détecteurs de proximité
- Colonnes de support
- Rallonges de tige



Disponibilité d'un large gamme des rallonges de tige

*Remarque : pour plus d'informations, consulter le chapitre correspondant au modèle EX(SER. 10).*

Nous vous conseillons de contacter nos techniciens

## TABLEAU DES TEMPÉRATURES

### SIÈGES / JOINTS

Matériau	Max.T.(°F)	(°C)	Applications
EPDM (E)	248	120	Acides et huiles non minérales
NBR (N)	248	120	Hydrocarbures, huiles et graisses
Sur demande :			
FKM-FPM (V)	392	200	Service chimique / Hautes temp.

### GARNITURES

Matériau	Temp. max.(°F)		pH
Fibre synthétique téflonée (ST)	482	250	2-13
Dynapack (DP)	518	270	2-14
Téflon pur (TH)	500	2600	0-14

REMARQUE: toutes portent un fil torique du même matériau que le joint, sauf le TH. Garniture standard: Fibre synthétique téflonée (ST)

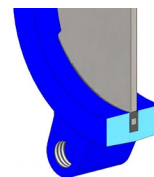
Pour plus de détails et d'autres matériaux, veuillez contacter ORBINOX

## TYPES DE SIÈGE

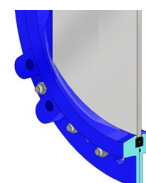
### ÉTANCHE

C'est la fermeture standard. Le joint d'âme métallique de la même forme que la pelle est encastré dans le corps, en contact avec tout le contour de la pelle. Cette fermeture et sa forme permettent une étanchéité parfaite et une circulation dans les deux sens. De plus, le dépôt de solides sur le siège rendant la fermeture difficile est empêché. Le joint est protégé par le corps lui-même.

- DN 2"/50mm-20"/500mm: joint moulé avec âme métallique interne.

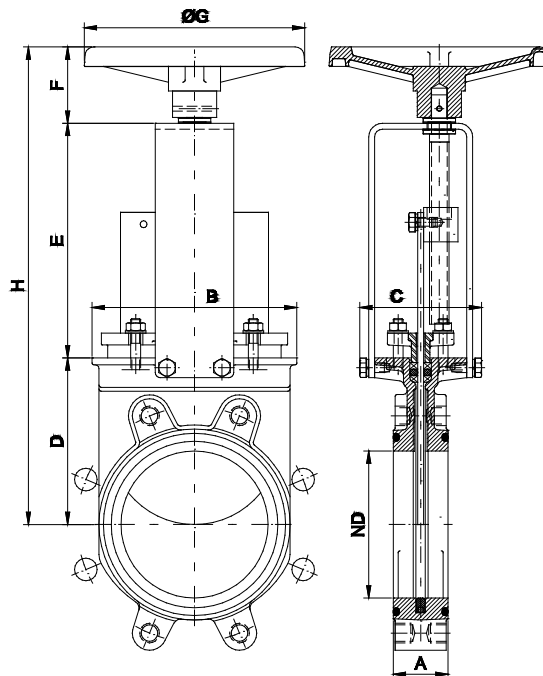


- DN ≥ 24"/600mm: joint extrudé avec fil interne



**VOLANT DE MANOEUVRE (tige non montante)**

- Actionneur manuel standard
- Composé de :
  - Volant
  - DN 2"/50mm-12"/300mm : aluminium
  - DN ≥ 14"/350mm : GJS400 (GGG40)
  - Tige de manoeuvre
  - Douille guide sur le support d'actionneur
  - Écrou d'entraînement fixé à la pelle
- Disponible de DN 2"/50mm à DN 24"/600mm
- Options : (sur demande)
  - Dispositifs de blocage
  - Rallonges et colonnes de support
  - Carré d'entraînement

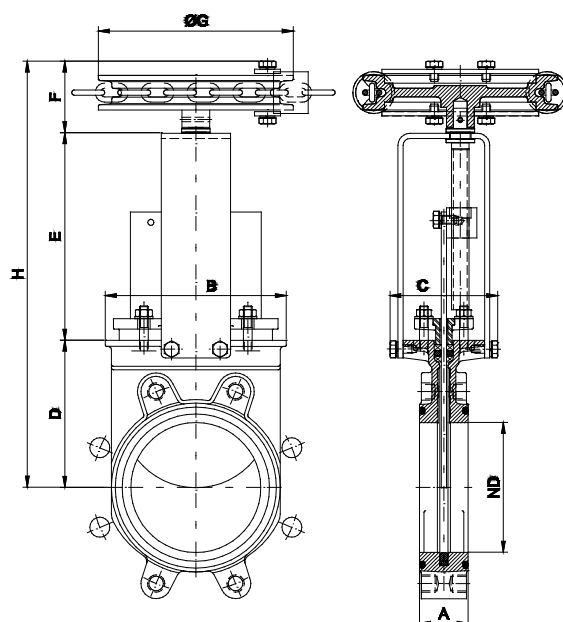


DN(" / mm)	A	B	C	D	E	F	ØG	H	Poids (lbs./kg)
2"/50	12,70/43	4,49/113	4,88/124	4,13/105	5,67/144	2,48/63	8,86/225	12,28/312	18/8
2,5"/65	1,81/46	5,04/128	4,88/124	4,53/115	6,34/161	2,48/63	8,86/225	13,34/339	20/9
3"/80	1,81/46	5,63/143	4,88/124	4,88/124	6,97/177	2,48/63	8,86/225	14,33/364	22/10
4"/100	2,05/52	6,38/162	4,88/124	5,52/140	7,95/202	2,48/63	8,86/225	15,94/405	26/12
5"/125	2,20/56	7,12/181	4,88/124	6/150	8,90/226	2,48/63	8,86/225	17,28/439	33/15
6"/150	2,20/56	8,22/209	4,88/124	6,69/170	9,92/252	2,48/63	8,86/225	19,09/485	37/17
8"/200	2,36/60	10,35/263	5,60/142	8,07/205	12,48/317	2,87/73	12,20/310	23,42/595	66/30
10"/250	2,68/68	12,40/315	5,60/142	10/250	14,64/372	2,87/73	12,20/310	27,36/695	92/42
12"/300	3,07/78	14,57/370	5,60/142	11,41/290	16,61/422	2,87/73	12,20/310	31,30/795	132/60
14"/350	33,07/78	16,53/420	7,75/197	12,80/325	20,03/509	3,86/98	16,14/410	37,20/945	198/90
16"/400	4,02/102	18,81/478	7,75/197	14,14/360	22,00/559	3,86/98	16,14/410	41,30/1049	309/140
18"/450	4,49/114	20,86/530	7,91/201	16,14/410	24,05/611	3,86/98	21,65/550	44,92/1141	408/185
20"/500	5/127	23/584	7,91/201	17,71/450	26,42/671	3,86/98	21,65/550	49,37/1254	450/204
24"/600	4,33/110	30/762	7,91/201	20,07/510	30,35/771	3,86/98	21,65/550	57,44/1459	507/230

A : interfaces s/EN558-1 série 20 jusqu'à DN 20"/500mm

**VOLANT-CHAÎNE**

- Recommandé pour des installations élevées difficiles d'accès
- Composé de :
  - Volant en fonte revêtu d'Epoxy avec chaîne
  - Tige de manoeuvre
  - Douilles du support d'actionneur
  - Écrou
- Disponible de DN 2"/50mm à DN 24"/600mm
- Options : (sur demande)
  - Dispositifs de blocage
  - Rallonges et colonnes de support

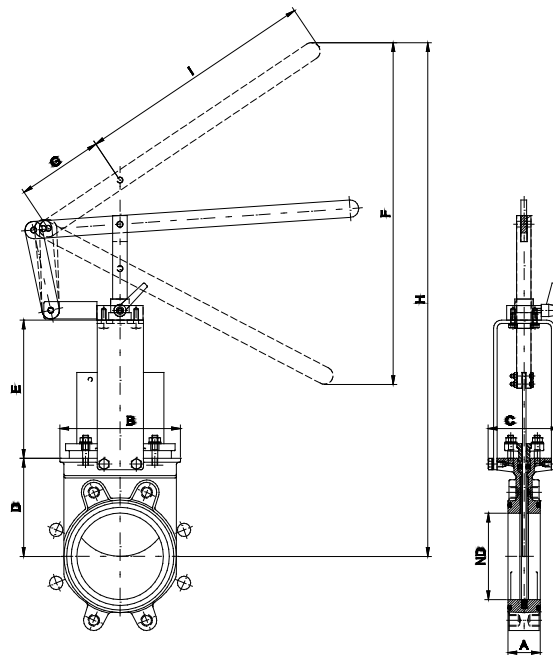


DN("/mm)	A	B	C	D	E	F	ØG	H
2"/50	1,70/43	4,49/113	4,88/124	4,13/105	5,67/144	3,23/82	8,86/225	13,03/331
2,5"/65	1,81/46	5,04/128	4,88/124	4,53/115	6,34/161	3,23/82	8,86/225	14,09/358
3"/80	1,81/46	5,63/143	4,88/124	4,88/124	6,97/177	3,23/82	8,86/225	15,08/383
4"/100	2,05/52	6,38/162	4,88/124	5,52/140	7,95/202	3,23/82	8,86/225	16,69/424
5"/125	2,20/56	7,12/181	4,88/124	6/150	8,90/226	3,23/82	8,86/225	18,03/458
6"/150	2,20/56	8,22/209	4,88/124	6,69/170	9,92/252	3,23/82	8,86/225	19,84/504
8"/200	2,36/60	10,35/263	5,60/142	8,07/205	12,48/317	3,46/88	12/300	24,01/610
10"/250	2,68/68	12,40/315	5,60/142	10/250	14,64/372	3,46/88	12/300	27,95/710
12"/300	3,07/78	14,57/370	5,60/142	11,41/290	16,61/422	3,46/88	12/300	31,50/800
14"/350	3,07/78	16,53/420	7,75/197	12,80/325	20,03/509	3,85/98	17,87/454	36,69/932
16"/400	4,02/102	18,81/478	7,75/197	14,17/360	22,00/559	3,85/98	17,87/454	40,03/1017
18"/450	4,49/114	20,86/530	7,91/201	16,14/410	24,05/611	3,85/98	17,87/454	44,05/1119
20"/500	5/127	23/584	7,91/201	17,71/450	26,42/671	3,85/98	17,87/454	47,99/1219
24"/600	4,33/110	30/762	7,91/201	20,07/510	30,35/771	3,85/98	17,87/454	54,29/1379

A : interfaces s/EN558-1 série 20 jusqu'à DN 20"/500mm

**LEVIER DE MANOEUVRE**

- Recommandé pour une manoeuvre rapide
- Composé de :
  - Levier
  - Tige
  - Douille guide
  - Dispositif externe de blocage
- Disponible de DN 2"/50mm à DN 6"/150mm

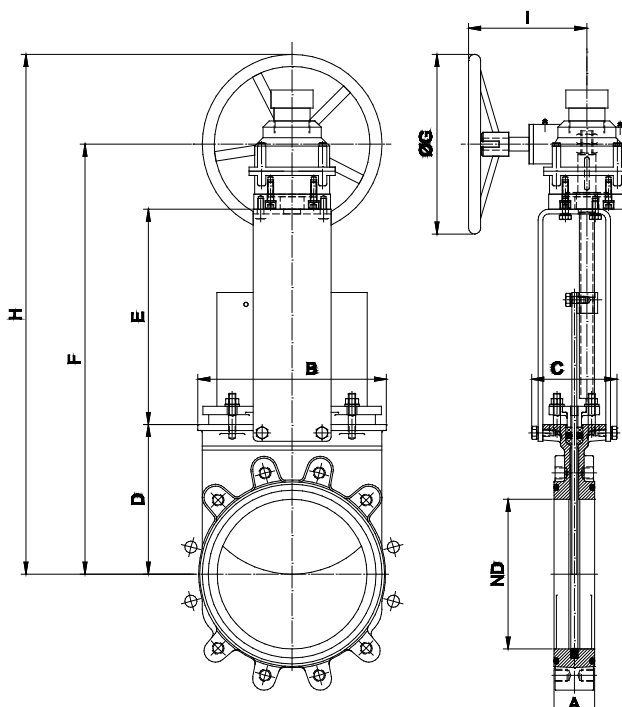


DN(" / mm)	A	B	C	D	E	F	G	H	I
2"/50	1,70/43	4,49/113	4,88/124	4,13/105	5,20/132	9,52/242	6/150	16,14/410	12,40/315
2,5"/65	1,81/46	5,04/128	4,88/124	4,53/115	5,86/149	9,64/245	6/150	17,20/437	12,40/315
3"/80	1,81/46	5,63/143	4,88/124	4,88/124	6,50/165	11,29/287	6/150	20,07/510	12,40/315
4"/100	2,05/52	6,38/162	4,88/124	5,52/140	7,48/190	16,33/415	6/150	24,92/633	16,33/415
5"/125	2,20/56	7,12/181	4,88/124	6/150	8,42/214	19,80/503	6/150	29,72/755	16,33/415
6"/150	2,20/56	8,22/209	4,88/124	6,69/170	9,44/240	23,30/592	6/150	35,03/890	16,33/415

A: interfaces s/EN558-1 série 20 jusqu'à DN 20"/500mm

**RÉDUCTEUR (tige non montante)**

- Recommandé pour des vannes supérieures à DN 14"/350mm et des pressions de travail supérieures à 50psi/(3,5 kg/cm<sup>2</sup>)
- Composé de :
  - Tige de manoeuvre
  - Support d'actionneur
  - Réducteur conique avec volant de manoeuvre (Rapport de réduction standard de 4:1)
- Disponible de DN 8"/200mm à DN 48"/1200mm
- Options : (sur demande)
  - Dispositifs de blocage
  - Rallonges et colonnes de support
  - Volant-chaîne
  - Tige montante



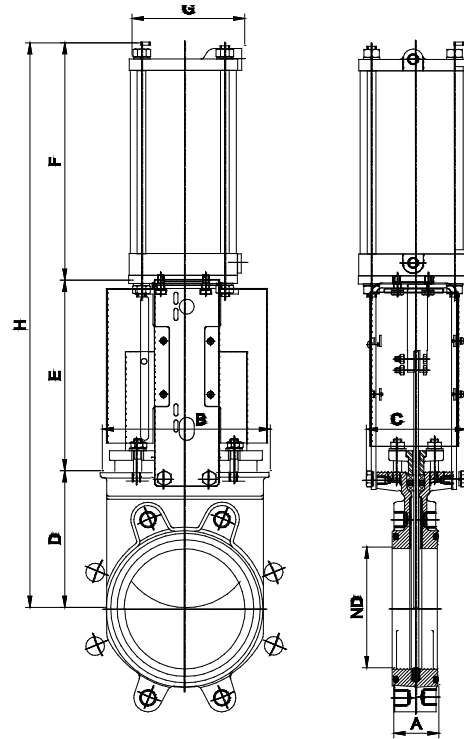
DN("/mm)	A	B	C	D	E	F	ØG	H	I
8"/200	2,36/60	10,35/263	5,59/142	8,07/205	12/305	22,83/580	12/300	28,74/730	8/200
10"/250	2,67/68	12,40/315	5,59/142	10/250	14,17/360	26,77/680	12/300	32,67/830	8/200
12"/300	3,07/78	14,56/370	5,59/142	11,41/290	16,14/410	30,31/770	12/300	36,22/920	8/200
14"/350	3,07/78	16,53/420	7,75/197	12,79/325	19,29/490	35/890	18/450	43,89/1115	10,31/262
16"/400	4,01/102	18,81/478	7,75/197	14,17/360	21,25/540	38,38/975	18/450	47,24/1200	10,31/262
18"/450	4,48/114	20,86/530	7,91/201	16,14/410	23,30/592	42,40/1077	18/450	51,37/1305	10,31/262
20"/500	5/127	22,99/584	7,91/201	17,71/450	25,66/652	46,33/1177	18/450	55,31/1405	10,31/262
24"/600	4,33/110	30/762	7,91/201	20,07/510	29,72/755	52,75/1340	18/450	61,61/1565	10,31/262
28"/700	4,33/110	35,03/890	15,67/398	24,01/610	36/900	63,85/1622	18/450	72,71/1847	12,12/308
32"/800	4,33/110	39,84/1012	12,59/320	27,55/700	38,22/971	72,72/1847	25/650	79,01/2007	12,12/308
36"/900	4,33/110	43,78/1112	12,59/320	30,90/785	42,99/1092	77,28/1963	25/650	90,07/2288	11,34/288
40"/1000	4,33/110	48/1200	12,59/320	44,09/1120	47,05/1195	98,07/2491	25/650	110,86/2816	11,34/288
48"/1200	6/150	57,87/1470	17,71/450	52,75/1340	58,26/1480	117,95/2996	25/650	130,75/3321	11,34/288

A: interfaces s/EN558-1 série 20 jusqu'à DN 20"/500mm



## VÉRIN PNEUMATIQUE

- L'actionneur pneumatique standard (vérin à double effet "marche-arrêt") est composé de :
  - $\text{Ø} \leq 12''/300\text{mm}$  : Chemise en aluminium
  - $\text{Ø} \geq 14''/350\text{mm}$  : Chemise en composite
  - Couvercles en aluminium
  - Tige en inox AISI 304
  - Piston en acier recouvert de nitrile
- Disponible de DN 2''/50mm à DN 32''/800mm
- Actionneur designé pour une pression d'alimentation de 85psi/(6 kg/cm<sup>2</sup>)
- Pour des installations en position horizontale, l'utilisation de plaques de support renforcées et / ou fixation de la commande est recommandée.
- Options : (sur demande)
  - Parties en aluminium anodisées
  - Parties en en acier inoxydable
  - Sur/sous-dimensionnement du vérin
  - Actionneur manuel d'urgence
  - Systèmes de sécurité
  - Fin de course
- Instruments : (sur demande)
  - Positionneurs
  - Électrovannes
  - Régulateurs de débit
  - Groupe de traitement de l'air

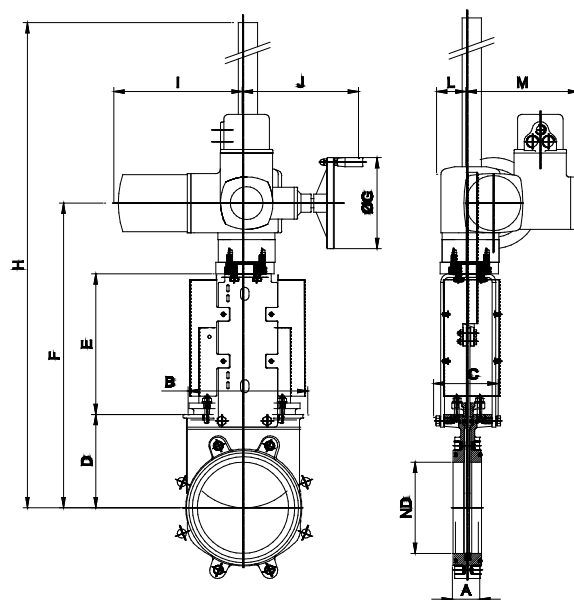


DN(″/mm)	A	B	C	D	E	F	G	H	Poids (lbs./kg)	Vérin standard	TM
2″/50	1,70/43	4,49/113	4,88/124	4,13/105	5,07/129	7,00/178	4,53/115	16,22/412	20/9	C4″-2.44″/(100-62)	¼″ G
2,5″/65	1,81/46	5,04/128	4,88/124	4,53/115	5,79/146	7,60/193	4,53/115	17,87/454	22/10	C4″-3.03″/(100-77)	¼″ G
3″/80	1,81/46	5,63/143	4,88/124	4,88/124	6,37/162	8,31/211	4,53/115	19,56/497	24/11	C4″-3.74″/(100-95)	¼″ G
4″/100	2,05/52	6,38/162	4,88/124	5,52/140	7,36/187	9,09/231	4,53/115	21,96/558	30/13.5	C4″-4.52″/(100-115)	¼″ G
5″/125	2,20/56	7,12/181	4,88/124	6/150	8,30/211	10,67/271	5,51/140	24,88/632	42/19	C5″-5.52″/(125-143)	¼″ G
6″/150	2,20/56	8,22/209	4,88/124	6,69/170	9,33/237	11,65/296	5,51/140	27,67/703	48/22	C5″-6.61″/(125-168)	¼″ G
8″/200	2,36/60	10,35/263	5,60/142	8,07/205	12,16/309	14,09/358	6,89/175	34,33/872	104/47	C6.30″-8.66″/(160-220)	¼″ G
10″/250	2,68/68	12,40/315	5,60/142	10/250	14,33/364	16,85/428	8,66/220	41,02/1042	128/58	C8″-10.62″/(200-270)	3/8″ G
12″/300	3,07/78	14,57/370	5,60/142	11,41/290	16,29/414	18,82/478	8,66/220	46,55/1182	185/84	C8″-12.60″/(200-320)	3/8″ G
14″/350	3,07/78	16,53/420	7,75/197	12,80/325	19,68/500	21,61/549	10,90/277	54,09/1374	287/130	C10″-14.76″/(250-375)	3/8″ G
16″/400	4,02/102	18,81/478	7,75/197	14,17/360	21,65/550	23,58/599	10,90/277	59,40/1509	400/181	C10″-16.73″/(250-425)	3/8″ G
18″/450	4,49/114	20,86/530	7,91/201	16,14/410	23,94/598	26,77/680	15,03/382	66,45/1688	518/235	C12″-18.70″/(300-475)	½″ G
20″/500	5/127	23/584	7,91/201	17,71/450	25,90/658	28,74/730	15,03/382	72,36/1838	666/302	C12″-20.67″/(300-525)	½″ G
24″/600	4,33/110	30/762	7,91/201	20,07/510	29,84/758	32,68/830	15,03/382	82,59/2098	694/315	C12″-24.61″/(300-625)	½″ G
28″/700	4,33/110	35,04/890	14,96/380	23,66/601	34,45/875	38,77/985	17,48/444	96,88/2461	1058/480	C14″-28.74″/(350-730)	¾″ G
32″/800	4,33/110	39,84/1012	12,60/320	27,36/695	38,34/974	42,77/1085	17,48/444	106,45/2704	1290/585	C14″-32.68″/(350-830)	¾″ G

A : interfaces s/EN558-1 série 20 jusqu'à DN 20″/500mm

**ACTIONNEUR ÉLECTRIQUE (tige montante)**

- Actionneur automatique, composée de :
  - Moteur électrique
  - Support d'actionneur à moteur selon ISO 5210 / DIN 3338
- Le moteur électrique standard est composé de :
  - Volant manuel d'urgence
  - Fins de course (ouvert / fermé)
  - Limiteurs de couple
- Disponible de DN 2"/50mm à DN 48"/1200mm
- Pour des installations en position horizontale, l'utilisation de plaques de support renforcées et/ou fixation de la commande est recommandée.
- Possibilité de modèles et marques différents selon les besoins du client

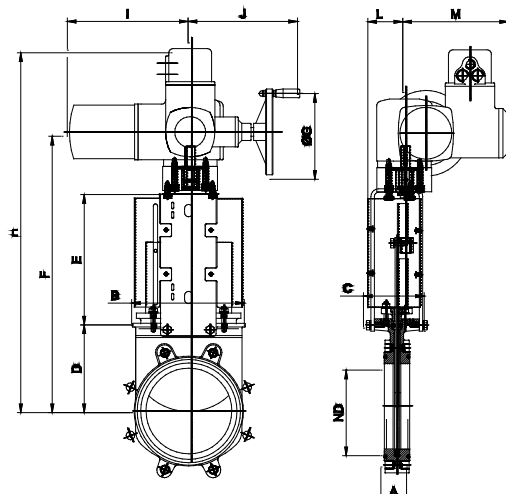


DN <sup>("/mm)</sup>	A	B	C	D	E	F	ØG	H	I	J	L	M	Ø tige x pas	Couple (ft.LBS/Nm)
2"/50	1,70/43	4,49/113	4,88/124	4,13/105	5,07/129	14,84/377	6,30/160	20,94/532	10,43/265	9,80/249	2,44/62	9,37/238	0.79 x 0.16/20 x 4	7.4/10
2,5"/65	1,81/46	5,04/128	4,88/124	4,53/115	5,79/146	15,90/404	6,30/160	23,62/600	10,43/265	9,80/249	2,44/62	9,37/238	0.79 x 0.16/20 x 4	7.4/10
3"/80	1,81/46	5,63/143	4,88/124	4,88/124	6,37/162	16,88/429	6,30/160	26,73/674	10,43/265	9,80/249	2,44/62	9,37/238	0.79 x 0.16/20 x 4	7.4/10
4"/100	2,05/52	6,38/162	4,88/124	5,52/140	7,36/187	18,50/470	6,30/160	26,18/665	10,43/265	9,80/249	2,44/62	9,37/238	0.79 x 0.16/20 x 4	7.4/10
5"/125	2,20/56	7,12/181	4,88/124	6/150	8,30/211	19,84/504	6,30/160	27,55/700	10,43/265	9,80/249	2,44/62	9,37/238	0.79 x 0.16/20 x 4	11.1/15
6"/150	2,20/56	8,22/209	4,88/124	6,69/170	9,33/237	21,65/550	6,30/160	44,09/1120	10,43/265	9,80/249	2,44/62	9,37/238	0.79 x 0.16/20 x 4	14.8/20
8"/200	2,36/60	10,35/263	5,60/142	8,07/205	12,16/309	25,86/657	6,30/160	48,70/1237	10,43/265	9,80/249	2,44/62	9,37/238	0.98 x 0.2/25 x 5	22.2/30
10"/250	2,68/68	12,40/315	5,60/142	10/250	14,33/364	29,80/757	6,30/160	52,63/1337	10,43/265	9,80/249	2,44/62	9,37/238	0.98 x 0.2/25 x 5	33.3/45
12"/300	3,07/78	14,57/370	5,60/142	11,41/290	16,29/414	33,34/847	6,30/160	56,18/1427	10,43/265	9,80/249	2,44/62	9,37/238	0.98 x 0.2/25 x 5	29.50/40
14"/350	3,07/78	16,53/420	7,75/197	12,80/325	20/500	37,59/955	7,87/200	60,43/1535	11,14/283	10/254	2,55/65	9,76/248	1.38 x 0.24/35 x 6	51.8/70
16"/400	4,02/102	18,81/478	7,75/197	14,17/360	21,65/550	40,94/1040	7,87/200	63,77/1620	11,14/283	10/254	2,55/65	9,76/248	1.38 x 0.24/35 x 6	66.38/90
18"/450	4,49/114	20,86/530	10,63/270	16,14/410	23,94/598	44,44/1129	7,87/200	67,87/1724	11,14/283	10/254	2,55/65	9,76/248	1.38 x 0.24/35 x 6	81.4/110
20"/500	5/127	26,93/684	10,63/270	17,71/450	25,90/658	48,74/1238	7,87/200	72,16/1833	11,14/283	10/254	3,58/91	9,76/248	1.38 x 0.24/35 x 6	70.06/95
24"/600	4,33/110	30/762	10,63/270	19,80/503	29,84/758	54,17/1376	12,40/315	82,40/2093	15,31/389	13,22/336	3,58/91	11,25/286	1.38 x 0.24/35 x 6	103.26/140
28"/700	4,33/110	35,04/890	14,96/380	24,01/610	34,45/875	65,35/1660	12,40/315	110,23/2800	15,31/389	13,22/336	3,58/91	11,25/286	1.57 x 0.27/40 x 7	88.50/120
32"/800	4,33/110	39,84/1012	12,60/320	28/700	38,54/979	72,79/1849	12,40/315	117,67/2989	15,31/389	13,22/336	3,58/91	11,25/286	1.97 x 0.31/50 x 8	132.76/180
36"/900	4,33/110	43,77/1112	12,60/320	30,90/785	43,89/1115	82,08/2085	12,40/315	126,96/3225	15,31/389	13,22/336	3,58/91	11,25/286	1.97 x 0.31/50 x 8	163.74/220
40"/1000	4,33/110	48/1200	12,60/320	44,09/1120	48,22/1225	99,02/2515	15,74/400	144,49/3670	15,31/389	13,34/339	3,58/91	11,25/286	1.97 x 0.31/50 x 8	221.27/300
48"/1200	5,90/150	57,87/1470	18/450	52,75/1340	58,46/1485	118,54/3011	20/500	174,40/4430	16,93/430	14,37/365	8/200	12,99/330	2.36 x 0.35/60 x 9	354.03/480

A : interfaces s/EN558-1 série 20 jusqu'à DN 20"/500mm  
 Couples obtenus avec les pressions maximales de catalogue et de l'eau propre à température ambiante

**ACTIONNEUR ÉLECTRIQUE (tige non montante)**

- Actionneur automatique, composée de :
  - Moteur électrique
  - Support d'actionneur à moteur selon ISO 5210 / DIN 3338
- Le moteur électrique standard est composé de :
  - Volant manuel d'urgence
  - Fins de course (ouvert / fermé)
  - Limiteurs de couple
- Disponible de DN 2"/50mm à DN 48"/1200mm
- Pour des installations en position horizontale, l'utilisation de plaques de support renforcées et/ou fixation de la commande est recommandée
- Possibilité de modèles et marques différents selon les besoins du client

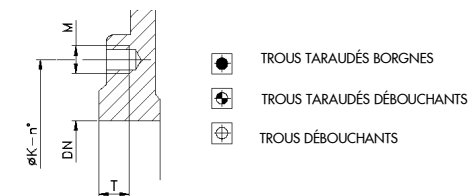
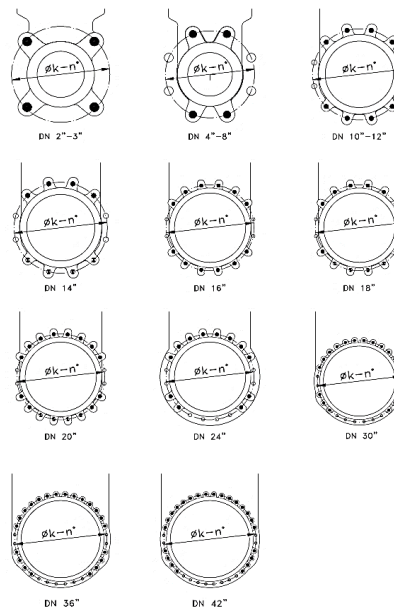


DN ("/mm)	A	B	C	D	E	F	ØG	H	I	J	L	M	Ø tige x pas	Couple (ft.LBS/Nm)
2"/50	1,70/43	4,49/113	4,88/124	4,13/105	5,19/132	14,56/370	6,30/160	21,45/545	10,43/265	9,80/249	2,83/72	9,37/238	0,79 x 0,11/20 x 3	7,4/10
2,5"/65	1,81/46	5,04/128	4,88/124	4,53/115	5,86/149	15,63/397	6,30/160	22,51/572	10,43/265	9,80/249	2,83/72	9,37/238	0,79 x 0,11/20 x 3	7,4/10
3"/80	1,81/46	5,63/143	4,88/124	4,88/124	6,49/165	16,61/422	6,30/160	23,50/597	10,43/265	9,80/249	2,83/72	9,37/238	0,79 x 0,11/20 x 3	7,4/10
4"/100	2,05/52	6,38/162	4,88/124	5,52/140	7,48/190	18,22/463	6,30/160	25,11/638	10,43/265	9,80/249	2,83/72	9,37/238	0,79 x 0,11/20 x 3	7,4/10
5"/125	2,20/56	7,12/181	4,88/124	6/150	8,42/214	19,56/497	6,30/160	26,45/672	10,43/265	9,80/249	2,83/72	9,37/238	0,79 x 0,11/20 x 3	11,1/15
6"/150	2,20/56	8,22/209	4,88/124	6,69/170	9,45/240	21,38/543	6,30/160	28,27/718	10,43/265	9,80/249	2,83/72	9,37/238	0,79 x 0,11/20 x 3	14,8/20
8"/200	2,36/60	10,35/263	5,60/142	8,07/205	13,19/335	26,81/681	6,30/160	33,70/856	10,43/265	9,80/249	3,22/82	9,37/238	0,98 x 0,2/25 x 5	22,2/30
10"/250	2,68/68	12,40/315	5,60/142	10/250	14,17/360	29,57/751	6,30/160	36,45/926	10,43/265	9,80/249	3,22/82	9,37/238	0,98 x 0,2/25 x 5	33,3/45
12"/300	3,07/78	14,57/370	5,60/142	11,41/290	16,14/410	33,11/841	6,30/160	40/1016	10,43/265	9,80/249	3,22/82	9,37/238	0,98 x 0,2/25 x 5	29,50/40
14"/350	3,07/78	16,53/420	7,75/197	12,80/325	19,17/487	36,41/925	7,87/200	43,31/1100	11,14/283	10/254	5,03/128	9,76/248	1,38 x 0,24/35 x 6	51,8/70
16"/400	4,02/102	18,81/478	7,75/197	14,17/360	21,14/537	39,76/1010	7,87/200	46,65/1185	11,14/283	10/254	5,03/128	9,76/248	1,38 x 0,24/35 x 6	66,38/90
18"/450	4,49/114	20,86/530	10,63/270	16,14/410	23,19/589	43,77/1112	7,87/200	50,66/1287	11,14/283	10/254	5,11/130	9,76/248	1,38 x 0,24/35 x 6	81,4/110
20"/500	5/127	23/584	10,63/270	17,71/450	25,55/649	47,71/1212	7,87/200	54,60/1387	11,14/283	10/254	5,11/130	9,76/248	1,38 x 0,24/35 x 6	70,06/95
24"/600	4,33/110	30/762	10,63/270	19,80/503	32,00/813	59,01/1500	12,40/315	66,33/1685	15,31/389	13,22/336	5,11/130	11,25/286	1,38 x 0,24/35 x 6	103,26/140
28"/700	4,33/110	35,04/890	14,96/380	24,01/610	35,04/890	66,14/1680	12,40/315	73,42/1865	15,31/389	13,22/336	7,95/202	11,25/286	1,57 x 0,27/40 x 7	88,50/120
32"/800	4,33/110	39,84/1012	12,60/320	28/700	38,58/980	73,03/1855	12,40/315	80,31/2040	15,31/389	13,22/336	7,95/202	11,25/286	1,97 x 0,31/50 x 8	132,76/180
36"/900	4,33/110	43,77/1112	12,60/320	30,90/785	43,19/1097	81,57/2072	12,40/315	88,85/2257	15,31/389	13,22/336	7,95/202	11,25/286	1,97 x 0,31/50 x 8	163,74/220
40"/1000	4,33/110	48/1200	12,60/320	40,09/1120	48,23/1225	99,02/2515	15,74/400	106,30/2700	15,31/389	13,34/339	7,95/202	11,25/286	1,97 x 0,31/50 x 8	221,27/300
48"/1200	5,90/150	57,87/1470	18/450	52,75/1340	62,99/1600	124,01/3150	20/500	131,30/3335	16,93/430	14,37/365	11,18/284	12,93/330	2,36 x 0,35/60 x 9	354,03/480

INFORMATIONS SUR LES DIMENSIONS DE BRIDES

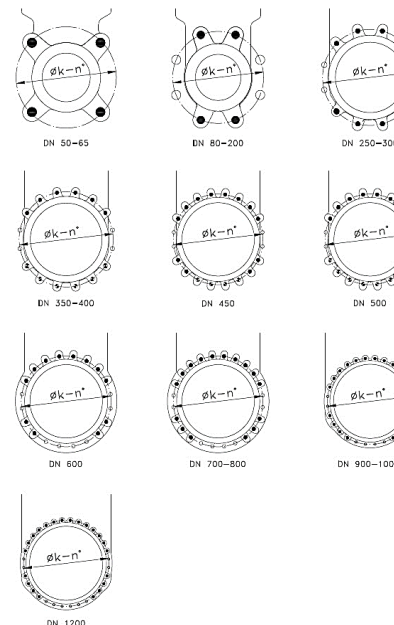
ASME B16.5/B16.47, classe

DN	K	n°	M	T			
2"	4 3/4"	4	5/8" - 11 UNC	3/8"	4 - 0 - 0		
2 1/2"	5 1/2"	4	5/8" - 11 UNC	3/8"	4 - 0 - 0		
3"	6"	4	5/8" - 11 UNC	3/8"	4 - 0 - 0		
4"	7 1/2"	8	5/8" - 11 UNC	3/8"	4 - 0 - 4		
5"	8 1/2"	8	3/4" - 10 UNC	3/8"	4 - 0 - 4		
6"	9 1/2"	8	3/4" - 10 UNC	1/2"	4 - 0 - 4		
8"	11 3/4"	8	3/4" - 10 UNC	1/2"	4 - 0 - 4		
10"	14 1/4"	12	7/8" - 9 UNC	3/4"	8 - 0 - 4		
12"	17"	12	7/8" - 9 UNC	3/4"	8 - 0 - 4		
14"	18 3/4"	12	1" - 8 UNC	7/8"	4 - 4 - 4		
16"	21 1/4"	16	1" - 8 UNC	1"	12 - 0 - 4		
18"	22 3/4"	16	1 1/8" - 7 UNC	1"	8 - 4 - 4		
20"	25"	20	1 1/8" - 7 UNC	1"	12 - 4 - 4		
24"	29 1/2"	20	1 1/4" - 7 UNC	1"	16 - 0 - 8		
30"	36"	28	1 1/4" - 7 UNC	3/4"	18 - 0 - 10		
36"	42 3/4"	32	1 1/2" - 6 UNC	3/4"	22 - 0 - 10		
42"	49 1/2"	36	1 1/2" - 6 UNC	3/4"	24 - 0 - 12		



EN 1092 PN 10

DN	K	n°	M	T			
50	125	4	M-16	10	4 - 0 - 0		
65*	145	4	M-16	10	4 - 0 - 0		
80	160	8	M-16	12	4 - 0 - 4		
100	180	8	M-16	12	4 - 0 - 4		
125	210	8	M-16	14	4 - 0 - 4		
150	240	8	M-20	14	4 - 0 - 4		
200	295	8	M-20	14	4 - 0 - 4		
250	350	12	M-20	18	8 - 0 - 4		
300	400	12	M-20	21	8 - 0 - 4		
350	460	16	M-20	21	6 - 6 - 4		
400	515	16	M-24	28	6 - 6 - 4		
450	565	20	M-24	30	12 - 4 - 4		
500	620	20	M-24	40	8 - 8 - 4		
600	725	20	M-27	26	12 - 0 - 8		
700	840	24	M-27	20	16 - 0 - 8		
800	950	24	M-30	20	16 - 0 - 8		
900	1050	28	M-30	20	20 - 0 - 8		
1000	1160	28	M-33	20	20 - 0 - 8		
1200	1380	32	M-36	35	22 - 0 - 10		



\*Pour le perçage de la bride DN-65 PN 10/16, il est possible d'avoir 4 ou 8 trous selon la norme EN1092. Les brides des vannes ORBINOX DN-65 PN10/16 ont 4 trous